

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

HP8319
HP8321



EN	User manual	IT	Manuale utente
DE	Benutzerhandbuch	NL	Gebruiksaanwijzing
DA	Brugervejledning	NO	Brukerveiledning
ES	Manual del usuario	PT	Manual do utilizador
EL	Χρήση	TR	Kullanım kılavuzu
FR	Mode d'emploi	ZH-CN	Manual pengguna
DR	Buku Petunjuk Pengguna	HSYH	用戶手冊

PHILIPS

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country. You find the contact details for the worldwide guarantee service if there is no Consumer Care Centre in your country go to your local Philips dealer.

Si necesitas información e.g. sobre el reemplazo de un accesorio o si tienes un problema, por favor visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country. You find the contact details for the worldwide guarantee service if there is no Consumer Care Centre in your country go to your local Philips dealer.

4 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The power socket to which the appliance has been connected may be broken.	Check the appliance is plugged in correctly.	
The power socket to which the appliance has been connected may not be a power socket in your home.	Check the fuse for this power socket in your home.	
The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	Ensure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.	

Dansk
Tilføjelse med de lokale og velkommen til Philips Hvis du vil have fuld støtte af den support som Philips tilbyder kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome .

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug og inden du fjerner det.

ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.

ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.

Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden.Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.

Stellen Sie das Gerät immer mit dem Ständer auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen und Materialien.
Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.

Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel.Verwenden Sie das Gerät nie in Kombination mit Stylingprodukten.

Die Heizplatten sind beschichtet. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geräts.

Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten möglicherweise verfärben. Wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie es für künstliches Haar verwenden.

Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.

Führen Sie keine Metallgegenstände in die Öffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Elektronagnetische Felder (EMF)
Diese Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og følger angående eksponering for elektronagnetiske felter.

Miljø
Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortsmides sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
Følg dit lands regler for særligt indsamling af elektriske og elektroniske produkter.Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Glac håret ud

Fortsættelse af hånd shampoo og balsam.
Vask håret med shampoo og balsam.
Tør håret ved hjælp af en hårtør og en børste.
Anvend væskebestående spray og red håret grundigt med en bredtandet kam.

Tip
• Det anbefales at holde væskepladerne fastlåst før brug.
• Højtryks brugere anbefales at anvende væskebestående produkter ved glæting.
• Anvender kun glætningsred, når det er helt tørt.

Sæt strøket apparatet og tag stikket ud af stikkontakten.
Placér den på en overflade, der kan tåle varme, mens det kører ned.
Rengør apparatet og glætningsplade med en fugtig klud.
Lad glætningsplade færdig.
• Opbevar det på et sikret og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hængte det op i ophængingsrøtterne () .

3 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger f.eks. om udskiftning af tilbehør eller har et problem, kan du besøge Philips' website på www.philips.com eller kontakere Philips Kundcenter i dit land (telefonnumre findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

4 Fejlfindning

Problem	Årsag	Løsning
Apparatet virker ikke.	Måske virker det ikke, fordi: <ul style="list-style-type: none">Apparatet er slukket. Kontrollen af måle ikke brengeget til den netspænding, den er tilsluttet.	Kontroller at apparatet er tørt <ul style="list-style-type: none">Stikket er korrekt tilsluttet til den rette stikkontakt. Kontrollen af den angivne netspænding på apparatets typeplade svarer til den lokale netspænding.

Rengør Se das Gerät und die Glätterplatten mit einem feuchten Tuch.
Verriegeln Sie das Gerät und die Glätterplatten mit einem feuchten Tuch.
Verriegeln Sie die Glätterplatten ().

Benutzen Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und gut belüfteten Ort. Sie können das Gerät auch an der Aufhängungsoption anbringen ().

3 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen, z.B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Se você precisa de informações ou tem um problema com o produto, visite o site da Philips em seu país ou contate o Centro de Atendimento ao Cliente da Philips em seu país. Se não houver um Serviço de Atendimento ao Cliente em seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Si necesitas información o tienes un problema con el producto, visita el sitio web de Philips en tu país o contacta al Centro de Atención al Cliente de Philips en tu país. Si no hay un Servicio de Atención al Cliente en tu país, diríjete al distribuidor Philips local.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com) oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

